

PEC

Spett.li

Comune di Moena

Piaz de Sotegrava, 20 - 38035 Moena (TN)

pec: moena@legalmail.ite-mail: segreteria@comune.moena.tn.it**Comune di Soraga**

Stradon de Fascia, 22 - 38030 Soraga di Fassa (TN)

pec: comune@pec.comune.soraga.tn.ite-mail: info@comune.soraga.tn.it**Comune di San Giovanni di Fassa**Piazza de Comun, 1 - 38036 San Giovanni di Fassa -
Sèn Jan (TN)pec: protocollo@pec.comune.senjandifassa.tn.ite-mail: segreteria@comune.senjandifassa.tn.it**Comune di Mazzin**

Strèda Dolomites, 41 - 38030 Mazzin (TN)

pec: comune@pec.comune.mazzin.tn.ite-mail: info@comune.mazzin.tn.it**Comune di Campitello di Fassa**

Strèda Dolomites, 44 - 38031 Campitello di Fassa (TN)

pec: comune@pec.comune.campitellodifassa.tn.ite-mail: info@comune.campitellodifassa.tn.it

e p.c.

Provincia Autonoma di Trento**Servizio Gestione Risorse Idriche ed Energetiche -
APRIE**

Piazza Fiera, 3 - 38122 Trento

pec: serv.acquenergia@pec.provincia.tn.ite-mail: serv.acquenergia@provincia.tn.it

Oggetto: Autorizzazione definitiva alla costruzione e all'esercizio dell'elettrodotto in cavo interrato
132 kV "SE Moena – CP Campitello" e opere connesse.
Decreto della Provincia Autonoma di Trento – Determinazione del Dirigente 2023-S173-
00024 (Pratica E 7855).
Avviso avvio messa in esercizio elettrodotti

Con riferimento all'oggetto, siamo ad informarvi che dal giorno 06/10/2025, verranno avviate le operazioni per la messa in esercizio dei seguenti elettrodotti:



- elettrodotto interrato a 132 kV in semplice terna T.23089 “SE Moena – CP Campitello”;
- elettrodotto aereo 132 kV in semplice Terna T. 23587 “CP Predazzo – CP Moena”.

A tale scopo Vi rimettiamo in allegato il relativo avviso da esporre presso l'Albo Pretorio e nelle vie comunali.

Distinti saluti,

Area Realizzazione Cavi Nord
Area Realizzazione Cavi
Il Responsabile

(Luca Guizzo)



SI AVVISA

**Che a partire dal 06/10/2025 verrà avviata la messa in esercizio dell'impianto sottoelencato:
Elettrodotto in cavo interrato 132 kV "SE Moena – CP Campitello"**

**Decreto della Provincia Autonoma di Trento – Determinazione del Dirigente 2023-S173-00024
(Pratica E 7855) ed attraversa i Comuni di Moena, Soraga, San Giovanni di Fassa, Mazzin,
Campitello di Fassa.**

Pertanto, il venire a contatto con esso direttamente o indirettamente, costituisce

PERICOLO DI FOLGORAZIONE

**Estratto dal T.U. delle disposizioni di legge sulle acque e sugli impianti elettrici, approvato con
R.D. 11 dicembre 1933, n. 1775 OMISSIS**

Articolo 130

È proibito a chiunque non sia autorizzato per ragioni di servizio:

A) di collocare oggetti sugli appoggi, sui conduttori e su qualsiasi apparecchio degli impianti di produzione, trasformazione, trasmissione e distribuzione dell'energia elettrica, di toccarli o lanciare contro di essi cose che possono danneggiarli o comunque alterare il regolare funzionamento degli impianti, di tagliare od in altro modo manomettere le condutture elettriche;
B) di introdursi o lasciare introdurre persone o animali senza speciale autorizzazione nei recinti chiusi destinati alla produzione, trasformazione, trasmissione e distribuzione dell'energia elettrica;

C) di manovrare o alterare comunque per qualsiasi motivo gli apparecchi e dispositivi che servono alla produzione trasformazione e distribuzione dell'energia elettrica. Chiunque, compiendo uno dei fatti vietati dal presente articolo o in altro modo, cagiona per colpa sua un disastro, è punito a termini dell'art.449 del Codice Penale.

Se abbia soltanto fatto sorgere il pericolo del disastro è soggetto alle pene dell'art.450 del codice predetto.

Qualora il fatto sia doloso si applicano le pene previste dell'art.433 dello stesso codice.

HINWEIS

Ab dem 06/10/2025 wird die unten aufgeführte Anlage in Betrieb genommen:

132-kV-Erdkabel "SE Moena – CP Campitello"

Diese unterirdische Stromleitung wurde durch das Dekret der Autonomen Provinz Trent Nr. 89/22 – E/7855 2023-S173-00024 genehmigt und verläuft durch die Gemeinden Moena, Soraga, Sèn Jan di Fassa, Mazzin und Campitello di Fassa.

Im Bereich der Anlage besteht durch direkte oder indirekte Berührung

STROMSCHLAGGEFAHR

Auszug aus dem Einheitstext der gesetzlichen Bestimmungen über Wasser und elektrische Anlagen, genehmigt mit Königlichem Dekret Nr. 1775 vom 11. Dezember 1933, OMISSIS

Artikel 130

Es ist jedem, der nicht aus dienstlichen Gründen dazu berechtigt ist, untersagt:

A) Gegenstände auf Stützen, Leitern und anderen Vorrichtungen von Anlagen zur Erzeugung, Umwandlung, Übertragung und Verteilung von elektrischer Energie abzulegen, diese zu berühren oder Gegenstände gegen sie zu werfen, die sie beschädigen oder in anderer Weise den ordnungsgemäßen Betrieb der Anlagen beeinträchtigen können, elektrische Leitungen zu durchtrennen oder in anderer Weise zu manipulieren;

B) sich ohne besondere Genehmigung, Personen oder Tiere in geschlossene Bereiche zu bringen oder bringen zu lassen, die für die Erzeugung, Umwandlung, Übertragung und Verteilung von elektrischer Energie bestimmt sind;

C) die Geräte und Vorrichtungen, die zur Erzeugung, Umwandlung und Verteilung von elektrischer Energie dienen, aus irgendeinem Grund zu bedienen oder zu verändern. Wer durch eine der in diesem Artikel verbotenen Handlungen oder auf andere Weise durch sein Verschulden einen Schaden katastrophalen Ausmasses herbeigeführt hat, wird gemäß Art. 449 des Strafgesetzbuches bestraft.

Hat er lediglich die Gefahr eines Schadens katastrophalen Ausmasses herbeigeführt, unterliegt er den Strafen gemäß Art. 450 des vorgenannten Gesetzbuches.

Handelt es sich um eine vorsätzliche Tat, gelten die Strafen gemäß Art. 433 desselben Gesetzbuches

SI AVVISA

Che a partire dal 06/10/2025 verrà avviata la messa in esercizio dell'impianto sottoelencato:

Elettrodotto aereo 132 kV "CP Predazzo – CP Moena"

**Decreto della Provincia Autonoma di Trento – Determinazione del Dirigente 2023-S173-00024
(Pratica E 7855) ed attraversa il comune di Moena.**

Pertanto, il venire a contatto con esso direttamente o indirettamente, costituisce

PERICOLO DI FOLGORAZIONE

**Estratto dal T.U. delle disposizioni di legge sulle acque e sugli impianti elettrici, approvato con
R.D. 11 dicembre 1933, n. 1775 OMISSIS**

Articolo 130

È proibito a chiunque non sia autorizzato per ragioni di servizio:

- A) di collocare oggetti sugli appoggi, sui conduttori e su qualsiasi apparecchio degli impianti di produzione, trasformazione, trasmissione e distribuzione dell'energia elettrica, di toccarli o lanciare contro di essi cose che possono danneggiarli o comunque alterare il regolare funzionamento degli impianti, di tagliare od in altro modo manomettere le condutture elettriche;
- B) di introdursi o lasciare introdurre persone o animali senza speciale autorizzazione nei recinti chiusi destinati alla produzione, trasformazione, trasmissione e distribuzione dell'energia elettrica;
- C) di manovrare o alterare comunque per qualsiasi motivo gli apparecchi e dispositivi che servono alla produzione trasformazione e distribuzione dell'energia elettrica. Chiunque, compiendo uno dei fatti vietati dal presente articolo o in altro modo, cagiona per colpa sua un disastro, è punito a termini dell'art.449 del Codice Penale.

Se abbia soltanto fatto sorgere il pericolo del disastro è soggetto alle pene dell'art.450 del codice predetto.

Qualora il fatto sia doloso si applicano le pene previste dell'art.433 dello stesso codice.

HINWEIS

Ab dem 06/10/2025 wird die unten aufgeführte Anlage in Betrieb genommen:

132-kV-Erdkabel “CP Predazzo – CP Moena”

Diese unterirdische Stromleitung wurde durch das Dekret der Autonomen Provinz Trent Nr. 89/22 – E/7855 2023-S173-00024 genehmigt und verläuft durch die Gemeinden Moena.

Im Bereich der Anlage besteht durch direkte oder indirekte Berührung

STROMSCHLAGGEFAHR

Auszug aus dem Einheitstext der gesetzlichen Bestimmungen über Wasser und elektrische Anlagen, genehmigt mit Königlichem Dekret Nr. 1775 vom 11. Dezember 1933, OMISSIS

Artikel 130

Es ist jedem, der nicht aus dienstlichen Gründen dazu berechtigt ist, untersagt:

A) Gegenstände auf Stützen, Leitern und anderen Vorrichtungen von Anlagen zur Erzeugung, Umwandlung, Übertragung und Verteilung von elektrischer Energie abzulegen, diese zu berühren oder Gegenstände gegen sie zu werfen, die sie beschädigen oder in anderer Weise den ordnungsgemäßen Betrieb der Anlagen beeinträchtigen können, elektrische Leitungen zu durchtrennen oder in anderer Weise zu manipulieren;

B) sich ohne besondere Genehmigung, Personen oder Tiere in geschlossene Bereiche zu bringen oder bringen zu lassen, die für die Erzeugung, Umwandlung, Übertragung und Verteilung von elektrischer Energie bestimmt sind;

C) die Geräte und Vorrichtungen, die zur Erzeugung, Umwandlung und Verteilung von elektrischer Energie dienen, aus irgendeinem Grund zu bedienen oder zu verändern. Wer durch eine der in diesem Artikel verbotenen Handlungen oder auf andere Weise durch sein Verschulden einen Schaden katastrophalen Ausmasses herbeigeführt hat, wird gemäß Art. 449 des Strafgesetzbuches bestraft.

Hat er lediglich die Gefahr eines Schadens katastrophalen Ausmasses herbeigeführt, unterliegt er den Strafen gemäß Art. 450 des vorgenannten Gesetzbuches.

Handelt es sich um eine vorsätzliche Tat, gelten die Strafen gemäß Art. 433 desselben Gesetzbuches